Raad van State
WETGEVING
3 NOV. 1955
Transmis à M. 1 - Coördinatie-
Doorgezonden aan de H. Bureau

MTL. L.4919/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 4e October 1955 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 26 Mei 1945, betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid", heeft de 6e October 1955 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 4 octobre 1955, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 26 mai 1945, organique de l'Office national du placement et du chômage", a donné le 6 octobre 1955 l'avis suivant :

De bedoelingen van de Regering zoals ze aan de Raad van State werden uiteengezet, zouden beter tot uiting komen in de hierna voor het eerste lid van artikel 1 aanbevolen tekst :

"Onverminderd artikel 81 van dit besluit, worden de werkloosheidsuitkeringen echter uitbetaald voor de bij de besluitwet van 25 Februari 1947 en haar uitvoeringsbesluiten vastgestelde betaalde feestdagen, met uitzondering van de ter uitvoering van artikel 2 van het besluit van de Regent van 2 April 1947 vastgestelde vervangingsdagen, behalve wanneer de arbeiders aan de bij hoofdstuk III van hetzelfde besluit bepaalde voorwaarden van werkgetrouwheid niet voldoen".

Les intentions du Gouvernement, telles qu'elles ont été exposées au Conseil d'Etat, seraient plus clairement exprimées par le texte suivant proposé pour l'alinéa 1er de l'article 1er du projet :

"Toutefois et sans préjudice de l'article 81 du présent arrêté, les allocations de chômage sont payées pour les jours fériés payés prévus par l'arrêté-loi du 25 février 1947 et ses arrêtés d'exécution, à l'exclusion des jours de remplacement fixés en exécution de l'article 2 de l'arrêté du Régent du 2 avril 1947, sauf lorsque les travailleurs ne remplissent pas les conditions d'assiduité prévues au chapitre III du même arrêté".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. SUETENS, eerste-voorzitter,
D. DECLEIRE, raadsheren van State,
K. MEES,

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier.

La chambre était composée de

Messieurs : premier président,
conseillers d'Etat,
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES. Het verslag werd uitgebracht door de Hr DUCHATELET, adjunct-lid van het Coördinatiebureau.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES. Le rapport a été présenté par M. DUCHATELET, membre adjoint du Bureau de coordination.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.